opgemerkt dat in 1965, hoewel het contingent van 500 ton slechts voor de helft was verbruikt, de invoer in de Bondsrepubliek Duitsland uit de andere Lid-Staten naar absolute waarde enigszins is gestegen om de totale invoer voor de betrokken garens met 25 tot 30 % naar relative waarde te overschrijden; dat de hoeveelheid van 500 ton dus niet de gevreesde nadelige invloed schijnt te hebben; dat er dus aanleiding is een tariefcontingent ter grootte van 500 ton toe te kennen voor de betrokken garens tegen een recht van 3 %, hetgeen overeenkomt met het in het kader van het G.A.T.T. tegen het voornoemde recht geconsolideerde contingent;

Overwegende dat uit de vorenstaande statistische gegevens betreffende de betrokken produkten blijkt dat het aldus vastgestelde tariefcontingent niet een zodanige omvang heeft dat voor verplaatsing van bedrijvigheid ten nadele van andere Lid-Staten moet worden gevreesd;

Overwegende dat uit de geleidelijke totstandkoming van de gemeenschappelijke markt volgt dat de Lid-Staten op de invoer uit de andere Lid-Staten een douanestelsel toepassen, dat op zijn minst dezelfde voordelen biedt als het op de invoer uit derde landen toegepaste stelsel;

Overwegende dat tariefcontingenten op grond van artikel 25, lid 1, mede in verband met hun hiervoren omschreven functie, slechts mogen worden toegekend om in de eigen behoeften van de verwerkende industrie van de betrokken Lid-Staat te voorzien, met uitsluiting van wederuitvoer in ongewijzigde staat,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING VASTGESTELD:

Artikel 1

Aan de Bondsrepubliek Duitsland wordt een tariefcontingent tegen een recht van 3 % toegekend voor haar invoer uit derde landen van voor verwerking op haar grondgebied bestemde garens van vlas, ongebleekt (met uitzondering van garens van werk), metende per kilogram 30.000 meter of minder, bestemd voor de vervaardiging van getwijnde of gekabelde garens voor de schoenindustrie en voor het omwikkelen van kabels, van post ex 54.03 B I a van het gemeenschappelijk douanetarief, tot een hoeveelheid van 500 ton.

Het recht dat toepasselijk is op de in het kader van dit tariefcontingent ingevoerde produkten mag evenwel in geen geval lager zijn dan het recht dat op de betreffende produkten wordt toegepast, wanneer deze uit de andere Lid-Staten worden ingevoerd en vergezeld zijn van een certificaat inzake goederenverkeer.

Artikel 2

Deze beschikking geldt voor de periode van 1 januari 1967 tot en met 31 december 1967.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de Bondsrepubliek Duitsland.

Gedaan te Brussel, 27 oktober 1966.

Voor de Raad
De Voorzitter
J. M. A. H. LUNS

BESCHIKKING VAN DE RAAD

van 27 oktober 1966

houdende toekenning van een tariefcontingent aan de Bondsrepubliek Duitsland voor poeder van ijzer of van staal, ruw, van post ex 73.05 A

(66/646/EEG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 25, lid 1,

Gezien de brief van 28 april 1966 waarbij de Bondsrepubliek Duitsland voor het jaar 1967 heeft verzocht om toekenning van een tariefcontingent ter grootte van 11.000 ton tegen een recht van 4 % voor poeder van ijzer of van staal, ruw, van post ex 73.05 A van het gemeenschappelijk douanetarief, opgenomen in de aan het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap gehechte lijst C,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat op de invoer van poeder van ijzer of van staal, ruw, vóór 1 januari 1961 in de Bondsrepubliek een douanerecht van 3 % werd geheven en dat het recht van het gemeenschappelijk douanetarief 8 % bedraagt;

Overwegende dat de navolgende statistische gegevens door de aanvragende Lid-Staat zijn verstrekt:

(in tonnen)

	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966 (1e kwartaal)
Verbruik	11.136	12.191	11.145	13.043	15.098	15.743	
Eigen produktie	6.000	6.000	6.000	6.000	7.400	7.900	
Invoer:							
— uit derde landen	5.998	7.289	6.486	8.223	9.969	10.547	4.099
— uit de andere Lid-Staten	314	369	351	413	330	344	184
waarvan: Frankrijk	143	108	195	238	222	130	120
Uitvoer	1.182	1.467	1.692	1.593	2.601	3.047	821

Overwegende dat de produktie van ruw poeder van ijzer of van staal in de Bondsrepubliek Duitsland slechts circa 49 % van de behoeften van die Lid-Staat dekt en dat de produktie van het betrokken poeder in de andere Lid-Staten onvoldoende is om in de behoeften van de Bondsrepubliek te voorzien;

Overwegende dat uit de statistische gegevens over de laatste jaren blijkt dat de invoer van ruw poeder van ijzer en staal uit derde landen in de Bondsrepubliek Duitsland gemiddeld meer dan 96 % van de totale invoer van de betrokken produkten uitmaakt; dat daaruit volgt dat voor die produkten de voorziening van de Bondsrepubliek Duitsland voor een belangrijk deel traditioneel afhankelijk is van invoer uit derde landen;

Overwegende dat de Raad bij de uitoefening van zijn beoordelingsrecht inzake tariefcontingenten, op grond van artikel 25 van het Verdrag, bij de toepassing waarvan hij zich moet laten leiden door de in artikel 29 vervatte aanwijzingen, en tevens met inachtneming van het bepaalde in de artikelen 2, 3 en 9, rekening dient te houden met de voornaamste kenmerken van de situatie van de betrokken produkten, zowel van het standpunt van de aanvragende Lid-Staat als van het standpunt van de Gemeenschap als zodanig; dat met name ten aanzien van de aanvragende Lid-Staat de te ondervangen bezwaren niet dienen te worden beoordeeld op basis van de verhoging van de rechten van diens douanetarief, doch met het oog op de consequenties van die verhoging;

Overwegende dat, ten aanzien van ruw poeder van ijzer of van staal, het verzoek van de Bondsrepubliek Duitsland betrekking heeft op poeder van bijzondere kwaliteitscategorieën, die in de Gemeenschap slechts in geringe mate beschikbaar zijn en dienen voor de vervaardiging van speciale produkten; dat op de invoer van het betrokken poeder uit derde landen een recht ter hoogte van 6,4 % geheven zou moeten worden, terwijl het Duitse douanetarief vóór de eerste aanpassing aan het gemeenschappelijk douanetarief voorzag in een recht van 3 %; dat die verhoging, mede in verband met de bijzondere situatie van de betrokken produkten, een niet onaanzienlijke last schijnt te betekenen; dat er in de Gemeenschap weliswaar slechts een beperkte produktie voorhanden is, maar dat de Gemeenschap toch in de gelegenheid is tot op zekere hoogte te voorzien in de behoeften van de Bondsrepubliek Duitsland, die trouwens voor circa 49 % door de eigen produktie van de Bondsrepubliek worden gedekt; dat het bovendien niet uitgesloten is dat de kwaliteiten poeder die in de Gemeenschap worden geproduceerd en die welke in het verzoek van de Bondsrepubliek Duitsland worden bedoeld, tot op zekere hoogte onderling verwisselbaar zijn;

Overwegende dat deze situatie aantoont dat de bezwaren welke zich voor de aanvragende Lid-Staat in verband met de betrokken poedersoorten voordoen niet zeer sterk aan de dag treden; dat zij evenwel, mede in verband met de noodzaak om voor de voorziening van de Gemeenschap met betrekking tot het bedoelde basisprodukt te zorgen, voldoende grond schijnen op te leveren voor een afwijking van de gebiedende eisen ener spoedige totstandbrenging van het gemeenschappelijk douanetarief;

Overwegende dat de toeneming van de totale invoer van de betrokken produkten in de Bondsrepubliek Duitsland sedert 1962 neerkomt op een gemiddelde jaarlijkse stijging met 1.700 ton, welke stijging in 1965 enigszins is afgenomen; dat op basis van de gegevens betreffende de totale invoer over het eerste kwartaal 1966 en zelfs rekening houdend met de van kwartaal tot kwartaal optredende fluctuaties in de betrokken invoer welke niet gering zijn, deze stijgende tendens zich in 1966 en 1967

zodanig lijkt te zullen voortzetten dat de totale invoer de voornoemde 12.000 ton ruimschoots zou kunnen overtreffen; dat de uitvoer van de Bondsrepubliek Duitsland betrekking heeft op poeder van andere kwaliteiten dan die welke in het kader van het tariefcontingent worden ingevoerd; dat, al schijnt de produktie van poeder van ijzer in het algemeen in de Gemeenschap een stijgende lijn te zullen volgen, de door de Bondsrepubliek Duitsland aangevraagde hoeveelheid van 11.000 ton voldoende ruimte laat voor invoer uit de Gemeenschap;

Overwegende dat de Raad krachtens artikel 25, lid 1, van het Verdrag bevoegd is tariefcontingenten tegen een verlaagd recht of met vrijdom van recht toe te kennen; dat het bij de toekenning van een tariefcontingent inzonderheid noodzakelijk is het gevaar van verplaatsing van bedrijvigheid ten nadele van andere Lid-Staten te vermijden; dat voor elk produkt in het bijzonder rekening moet worden gehouden met de bereikte mate van aanpassing aan het recht van het gemeenschappelijk douanetarief en met de mate van verlaging van douanerechten die tussen de Lid-Staten heeft plaatsgevonden; dat de Raad tevens rekening dient te houden met de bijzondere situatie van ieder produkt waarvoor een tariefcontingent wordt aangevraagd;

Overwegende dat, mede in verband met wat voorafgaat, voor poeder van ijzer of van staal, ruw, een contingent ter grootte van 11.000 ton tegen een recht van 4 % het meest geschikt lijkt;

Overwegende dat uit de geleidelijke totstandkoming van de gemeenschappelijke markt volgt dat de Lid-Staten op de invoer uit de andere Lid-Staten een douanestelsel toepassen, dat op zijn minst dezelfde voordelen biedt als het op de invoer uit derde landen toegepaste stelsel;

Overwegende dat tariefcontingenten op grond van artikel 25, lid 1, mede in verband met hun hiervoren omschreven functie, slechts mogen worden toegekend om in de eigen behoeften van de verwerkende industrie van de betrokken Lid-Staat te voorzien, met uitsluiting van wederuitvoer in ongewijzigde staat,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING VASTGESTELD:

Artikel 1

Aan de Bondsrepubliek Duitsland wordt een tariefcontingent tegen een recht van 4 % toegekend voor haar invoer uit derde landen van voor verwerking op haar grondgebied bestemd poeder van ijzer of van staal, ruw, van post ex 73.05 A van het gemeenschappelijk douanetarief, tot een hoeveelheid van 11.000 ton.

Het recht dat toepasselijk is op de in het kader van dit tariefcontingent ingevoerde produkten mag evenwel in geen geval lager zijn dan het recht, dat op de betreffende produkten wordt toegepast wanneer deze uit de andere Lid-Staten worden ingevoerd en vergezeld zijn van een certificaat inzake goederenverkeer.

Artikel 2

Deze beschikking geldt voor de periode van 1 januari 1967 tot en met 31 december 1967.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de Bondsrepubliek Duitsland.

Gedaan te Brussel, 27 oktober 1966.

Voor de Raad
De Voorzitter
J. M. A. H. LUNS

BESCHIKKING VAN DE RAAD

van 27 oktober 1966

houdende toekenning van een tariefcontingent aan het Koninkrijk der Nederlanden voor poeder van ijzer of van staal van tariefpost 73.05 A

(66/647/EEG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 25, lid 1,

Gezien de brief van 20 mei 1966 waarbij het Koninkrijk der Nederlanden voor het jaar 1967 heeft verzocht om toekenning van een tariefcontingent ter grootte van 2.000 ton tegen een recht van 2,9 % voor poeder van ijzer of van staal van post 73.05 A van het gemeenschappelijk douanetarief, opgenomen in de aan het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap gehechte lijst C,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat poeder van ijzer of van staal vóór 1 januari 1961 in het Koninkrijk der Neder-